

ODLOČBA SVETA

z dne 5. junija 2007

o razveljavitvi Odločbe 2004/917/ES o obstoju čezmernega primanjkljaja v Grčiji

(2007/465/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 104(12) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Odločbo Sveta 2004/917/ES ⁽¹⁾, ki je sledila priporočilu Komisije v skladu s členom 104(6) Pogodbe, je bila sprejeta odločitev, da v Grčiji obstaja čezmerni primanjkljaj. Svet je opozoril, da je bil leta 2003 javno-finančni primanjkljaj 3,2 % BDP, kar je nad referenčno vrednostjo 3 % BDP iz Pogodbe, hkrati je bruto javno-finančni dolg znašal 103 % BDP, kar je precej nad referenčno vrednostjo 60 % BDP iz Pogodbe. Podatki o javno-finančnem primanjkljaju in bruto javno-finančnem dolgu za leto 2003 so bili še po Odločbi 2004/917/ES večkrat popravljeni. Glede na najnovejše podatke znaša primanjkljaj 6,2 % BDP, dolg pa 107,8 % BDP.
- (2) Svet je 6. julija 2004 v skladu s členom 104(7) Pogodbe in členom 3(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem ⁽²⁾ na Grčijo naslovil priporočilo, v skladu s katerim naj bi Grčija odpravila stanje čezmernega primanjkljaja najpozneje do leta 2005. Priporočilo je bilo objavljeno.
- (3) Svet je 19. januarja 2005 z Odločbo Sveta 2005/334/ES ⁽³⁾, v skladu s členom 104(8) in na podlagi priporočila Komisije sklenil, da Grčija ni sprejela učinkovitih ukrepov v odgovor na priporočilo Sveta v skladu s členom 104(7). Svet je 17. februarja 2005 z Odločbo Sveta 2005/441/ES ⁽⁴⁾ in na podlagi priporočila Komisije sklenil Grčijo opozoriti v skladu s členom 104(9), naj sprejme potrebne ukrepe za odpravo stanja čezmernega primanjkljaja in podaljšal rok za odpravo primanjkljaja do leta 2006.
- (4) V skladu s členom 104(12) Pogodbe je treba odločitev Sveta o obstoju čezmernega primanjkljaja razveljaviti, če se je čezmerni primanjkljaj v zadevni državi članici po njegovem mnenju ustrezno zmanjšal.
- (5) V skladu s Protokolom o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priložen Pogodbi, Komisija zagotovi podatke za izvajanje postopka. Države članice v okviru uporabe tega protokola dvakrat na leto sporočajo podatke o javno-finančnem primanjkljaju in dolgu ter drugih s tem povezanih spremenljivkah, in sicer pred 1. aprilom in pred 1. oktobrom, v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 3605/93 z dne 22. novembra 1993 o uporabi Protokola o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priložen k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti ⁽⁵⁾.
- (6) Na podlagi podatkov, ki jih je po sporočilu Grčije 1. aprila 2007 zagotovila Komisija (Eurostat) v skladu s členom 8g(1) Uredbe (ES) št. 3605/93, in spomladanske napovedi služb Komisije za leto 2007 so utemeljene naslednje ugotovitve:
- javno-finančni primanjkljaj se je zmanjšal od 7,9 % BDP leta 2004 na 2,6 % BDP leta 2006, kar je pod referenčno vrednostjo primanjkljaja 3 % BDP. To je enako cilju v okviru posodobitve grškega programa stabilnosti iz decembra 2005,
 - prihodki in odhodki so k nominalni prilagoditvi prispevali skoraj 3 odstotne točke BDP v primerjavi s primanjkljajem 5,5 % za leto 2005 v skoraj enakih deležih. Izraženo v BDP so se celotni prihodki povečali za 1½ odstotne točke BDP, od tega je bil delež posrednih davkov polovica odstotne točke BDP. Preostala odstotna točka je rezultat zvišanja socialnih prispevkov in drugih prihodkov, vključno s kapital-skimi transferji (EU transferji). Celotni odhodki so se zmanjšali za 1¼ odstotne točke BDP, predvsem zaradi omejevanja primarne porabe (za 0,5 % BDP) in odhodkov za obresti (0,25 % BDP). Odhodki iz kapitala so se tudi zmanjšali za okoli polovico odstotne točke BDP. Enkratni prihodki so znašali 0,6 % BDP. Izboljšanje strukturnega salda (tj. ciklično prilagojeni saldo brez enkratnih in drugih začasnih ukrepov) je za leto 2006 ocenjeno na 2,25 % BDP. Prilagoditev med primanjkljajem in dolgom v višini 2,3 % BDP je v veliki meri pojasnjena,

⁽¹⁾ UL L 389, 30.12.2004, str. 25.⁽²⁾ UL L 209, 2.8.1997, str. 6. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1056/2005 (UL L 174, 7.7.2005, str. 5).⁽³⁾ UL L 107, 28.4.2005, str. 24.⁽⁴⁾ UL L 153, 16.6.2005, str. 29.⁽⁵⁾ UL L 332, 31.12.1993, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2103/2005 (UL L 337, 22.12.2005, str. 1).

- za leto 2007 se na podlagi spomladanske napovedi služb Komisije pričakuje nadaljnje zmanjšanje primanjkljaja na 2,4 % BDP. To je v skladu z uradnim ciljnim primanjkljajem 2,4 % BDP, opredeljenem v posodobitvi programa stabilnosti iz decembra 2006. Vendar napovedi služb vključujejo dodatne enkratne prihodke v višini 0,25 % BDP, pa tudi stalne ukrepe za zmanjšanje odhodkov v višini okoli 0,25 % BDP; oboji so najavljeni v presečnem datumu v spomladanski napovedi služb Komisije za leto 2007 in torej niso izraženi v uradnem cilju iz decembra 2006. Kljub temu spomladanska napoved primanjkljaja za leto 2007 ni boljša od ciljnega primanjkljaja, saj je učinek teh novih ukrepov izravnán zaradi previdnejših domnev glede rasti in dejstva, da stalni ukrepi, predvideni za leto 2007, po mnenju Komisije ne bi v celoti nadomestili zmanjšanja enkratnih prihodkov. Brez enkratnih ukrepov bi bil primanjkljaj za leto 2007 še zmeraj pod referenčno vrednostjo, in sicer 2,9 % BDP. Za leto 2008 spomladanska napoved ob nespremenjeni politiki predvideva primanjkljaj v višini 2,7 % BDP in za leto 2008 niso vključeni enkratni ukrepi. To kaže, da se je primanjkljaj verodostojno in trajnostno znižal pod zgornjo mejo 3 % BDP. Strukturni saldo se bo po napovedi izboljšal leta 2007 za okoli četrto odstotno točko BDP in ob nespremenjeni politiki za marginalen znesek leta 2008. To je treba gledati v smislu potrebe po doseganju srednjeročnega cilja za proračunsko stanje, ki je za Grčijo uravnoteženo proračunsko stanje v strukturnem smislu,
- javni dolg se je zmanjšal s 108,5 % BDP leta 2004 na 104,5 % leta 2006. Glede na spomladansko napoved za leto 2007 se bo delež dolga še naprej zmanjševal do konca leta 2008 na okoli 97,5 %, kar je še vedno precej nad referenčno vrednostjo 60 % BDP. Lahko se šteje, da se delež javno-finančnega dolga zadovoljivo zmanjšuje proti referenčni vrednosti 60 % BDP.

- (7) Grški statistični organi so izboljšali svoje postopke, kar je pripeljalo do bistvenega zmanjšanja statističnih razlik in na splošno višje kakovosti javno-finančnih podatkov. Grški organi se zavezujejo, da bodo v celoti izvedli akcijski načrt za izboljšanje statistike javnih financ. Rezultat tega je, da je Eurostat umaknil svoje pridržke o kakovosti sporočenih podatkov.
- (8) Po mnenju Sveta je bil čezmerni primanjkljaj v Grčiji odpravljen, zato je treba razveljaviti Odločbo 2004/917/ES –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Iz celovite ocene sledi, da je čezmerni primanjkljaj v Grčiji odpravljen.

Člen 2

Odločba 2004/917/ES se razveljavi.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na Helensko republiko.

V Luxembourg, 5. junija 2007

Za Svet
Predsednik
S. GABRIEL